

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

(„*Smlouva*“)

Číslo smlouvy Klienta: PVL-2413/2023/SML

uzavřená mezi:

1. KAROLAS Legal s.r.o., advokátní kancelář

se sídlem: Klimentská 2062/6, Nové Město, 110 00 Praha 1
IČO: 057 32 069
DIČ: CZ05732069 (je plátcem DPH)
zastoupená: JUDr. Barborou Karo, jednatelkou
zápis: společnost vedená u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 269742
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „**KAROLAS**“),

a

2. Povodí Vltavy, státní podnik

se sídlem: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5
statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
oprávněn k podpisu smlouvy
a k jednání o věcech smluvních: [REDACTED], ředitel sekce investiční
IČO: 708 89 953
DIČ: CZ70889953
zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „**Klient**“),
(KAROLAS a Klient dále společně označování jako „**smluvní strany**“).

1. Obsah a charakter služeb

- 1.1. Shora uvedený Klient tímto KAROLAS uděluje mandát k poskytnutí právních služeb s tímto obsahem (zadání):

Právní poradenství a konzultace dle konkrétních požadavků (objednávek) Klienta v oblasti veřejných zakázek.

2. Čas a způsob plnění

- 2.1. KAROLAS bude poskytovat právní poradenství dle okamžitých požadavků Klienta, které Klient KAROLAS sdělí ústně či písemně, zpravidla elektronickou poštou.
- 2.2. V případě žádosti Klienta o poskytnutí právní služby bude dohodnuto konkrétní zadání mandátu, jeho věcná a časová specifikace. Na takto specifikovaný mandát zpravidla vystaví Klient KAROLAS konkrétní objednávku (zejm. elektronickou poštou). Bude-li se v případě udělení konkrétního mandátu jednat o poradenství většího rozsahu (tj. 5 a více hodin), stanoví KAROLAS před započítáním služeb odhad spotřeby času a dohodne s Klientem rozsah odměny. V případě, že by si okolnosti mandátu vyžádaly větší rozsah poskytnutí služeb, než bylo předem sjednáno, je KAROLAS povinen o tom Klienta informovat a dohodnout s ním navýšení odměny, přičemž nebude-li sjednáno jinak, je KAROLAS vázán svým kvalifikovaným odhadem.

3. Komunikace s Klientem

- 3.1. Komunikace mezi Klientem a KAROLAS bude probíhat osobně, prostřednictvím telefonu a e-mailu.
- 3.2. Činnost KAROLAS v rámci mandátu bude koordinovat JUDr. Barbora Karo, tel: [REDACTED].

4. Odměna za služby

- 4.1. Odměna KAROLAS bude kalkulována na základě spotřeby času při poskytnutí služeb, a to jednotnou sazbou KAROLAS ve výši **1 800 Kč za jednu hodinu** právní pomoci (plus DPH v zákonné výši) s tím, že základní účtovatelnou jednotkou je každá započatá čtvrt hodina. Odměna dle tohoto článku zahrnuje běžné náklady vynaložené při poskytování služeb (náklady na telefon apod.). Odměna je splatná do 30 dnů od doručení faktury Klientovi ve formátu *.pdf na e-mail: [REDACTED].
- 4.2. Celková odměna KAROLAS za poskytování služeb dle této Smlouvy nepřesáhne částku ve výši 500 000 Kč bez DPH.
- 4.3. Odměna je stanovena bez ohledu na to, který právník na věci pracuje (partner, advokát, advokátní koncipient, právní asistent). Klient prohlašuje, že považuje odměnu v této výši za přiměřenou složitosti mandátu.
- 4.4. Odměna za služby dle článku 4.1. této smlouvy obsahuje veškeré hotové výdaje KAROLAS spojené s poskytováním služeb (zejm. administrativní náklady, poštovné, telefonní poplatky, náklady na dopravu v rámci Prahy), s výjimkou nezbytných a účelně vynaložených nákladů KAROLAS na dopravu a ubytování mimo Prahu a externí odborná stanoviska, soudní, správní nebo jiné poplatky, překlady nebo znalecké posudky, pokud jsou nutné k poskytnutí služeb a byly vynaloženy s předchozím souhlasem Klienta.

5. Účtování

- 5.1. Poskytnuté právní služby a odsouhlasené skutečně vynaložené výdaje v rámci mandátu vyúčtuje KAROLAS fakturou (daňovým dokladem) vždy za uplynulý kalendářní měsíc na základě skutečně odpracovaných hodin. Na faktuře musí být uvedeno číslo smlouvy Klienta. Služby budou v potřebném členění specifikovány v příloze k faktuře.
- 5.2. Klientovi bude účtována práce každého právníka, který se na poskytování služeb skutečně podílí. V případě, že se na konkrétním úkonu podílí či konkrétního jednání účastní více právníků, je účtována práce každého z nich, není-li v konkrétním případě dohodnuto jinak; KAROLAS však zajistí, aby byla vyloučena jakákoli nedůvodná duplicita jednotlivých úkonů.
- 5.3. Čas nezbytný k poskytnutí služby mimo Prahu strávený na cestě ke Klientovi, na jednání se soudem či správním úřadem, jednání s protistranou atd. a nazpět je účtován příslušnou hodinovou sazbou v poloviční výši.
- 5.4. Faktura bude Klientovi doručována primárně prostřednictvím e-mailu [REDACTED] a v kopii na [REDACTED].

6. Důvěrnost

- 6.1. Ujednání obsažená v této Smlouvě, jakož i písemnosti, údaje a další informace předané na základě mandátu, budou oběma stranami považovány za důvěrné. KAROLAS je dále vázána zákonnou povinností mlčenlivosti.
- 6.2. KAROLAS se tímto zavazuje, že všechny informace, které se týkají služeb poskytovaných Klientovi, nebo které byly KAROLAS poskytnuty Klientem, a které nejsou jiným způsobem nebo jednáním či opomenutím Klienta k dispozici veřejnosti (dále jen „**důvěrné informace**“), bude považovat za přísně důvěrné a nebude je dále poskytovat jakýmkoliv třetím stranám bez předchozího písemného souhlasu Klienta. Bez ohledu na předchozí, KAROLAS bude oprávněna poskytovat důvěrné informace třetím stranám v následujících případech:
 - 6.2.1. pokud předmětná důvěrná informace bude dále poskytnuta pouze zástupcům Klienta nebo osobám s Klientem spřízněným (pokud tito souhlasí s tím, že se zavážou považovat tyto informace za důvěrné v minimálně stejném rozsahu jako shora, nebo pokud tito již takovouto dohodu o důvěrnosti s Klientem uzavřeli), a to jen v rozsahu, ve kterém je poskytnutí takových informací nezbytně nutné k provedení úkonů, které je KAROLAS oprávněna vykonat podle této Smlouvy;
 - 6.2.2. pokud předmětná důvěrná informace bude poskytnuta pouze příslušným orgánům, a to v rozsahu a způsobem odpovídajícím platným právním předpisům; a
 - 6.2.3. pokud se předmětná důvěrná informace, nebo její část, stala veřejně přístupnou jinak než opomenutím KAROLAS před jejím poskytnutím třetí straně ze strany KAROLAS. V případě, že se vyskytnou pochyby, zda je předmětná informace důvěrná či ne, bude rozhodující pokyn, resp. stanovisko Klienta.

7. Doba trvání a výpověď

- 7.1. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do okamžiku vyčerpání celkové odměny dle článku 4.2. této Smlouvy.

- 7.2. Obě smluvní strany jsou oprávněny tuto Smlouvu vypovědět kdykoliv a bez nutnosti udání důvodu se čtrnáctidenní výpovědní lhůtou. Pokud Smlouvu vypoví Klient, náleží KAROLAS odměna v poměrné výši s ohledem na provedené práce podle sjednané hodinové sazby.
- 7.3. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, a toto zveřejnění provede Klient. V případě, že má KAROLAS za to, že některé skutečnosti nebo údaje mají být vyňaty z povinnosti zveřejnění, je toto povinen Klientovi písemně sdělit nejpozději ke dni uzavření této Smlouvy, spolu s označením takových skutečností nebo údajů.
- 7.4. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zákonem o registru smluv.
- 7.5. Smluvní strany prohlašují, že Smlouvu uzavřely určitě, vážně a srozumitelně, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz tohoto připojují své podpisy.

Povodí Vltavy, státní podnik:

**KAROLAS Legal s.r.o.,
advokátní kancelář:**

██████████
ředitel sekce investiční

JUDr. Barbora Karo
jednatelka